

## La Hermandad de la Pasión del Señor y su Sección de Hermanas de la Soledad y en su nombre LA JUNTA DE GOBIERNO

SUPLICAN a los Hermanos y familias interesadas asistan a los SOLEMNES FUNERALES que han de celebrarse en la iglesia parroquial de San Agustín, mañana, LUNES, día 21 del corriente, a las ONCE de la mañana, en sufragio de los HERMANOS y HERMANAS fallecidos durante el año de 1934, a saber:

HERMANAS: Aurelia Biarreau, Juana Iturria, Felicia E. de Visar, María Mezquiriz, Trinidad Bescansa, Felipa Zabalza, Ildelfonsa Garicano, Eudisia Sanz, María Echandi, Carmen Gabas y Vicenta Senosiain.

HERMANOS: Francisco Martínez, Joaquín Eguzquiza, Virgilio Sagués, Eleuterio Marcotegui, Calixto Ayesa, Juan Andres Merino, Elías Osinaga, Crispulo Perurena, Andrés Orcaín, Ecequiel Lorca, Miguel Goñi, Victoriano Vidal, Canuto Mina, José María Astrain, Manuel Eraso, Eufonio Vergara, Romualdo Paternáin, Castor Archanco, Javier Garriz, Joaquín Eguaras, José Sagardoy, Aniceto Yoldi, Angel Echauri, José Roldán, Migel Angel Marín, Joaquín Garjón, Ramón Soria, Telesforo Iturain, José María Aldasoro, Nicolás Arrarás, Luis Beltrán Argal, Fermín Goñi, Eugenio Arraiza, Joaquín Pérez y Agapito Boj, Presbítero.

R. I. P.

Pamplona, 20 de Enero de 1935

### DEL MOMENTO

#### Maeztu y los principios del nacionalismo

Nada hay más cierto, que el que la pasión enturbie el conocimiento. Un hombre apasionado rara vez acierta a discorrir con claridad ni a ver las cosas tal cual son. Y eso, lo mismo cuando se halla bajo la influencia de pasiones de orden espiritual, que físico.

No observamos a cada momento, que el temor hace abultar los peligros y que los crea donde no existe ni aun el más remoto? Pues bien; eso le ocurre a Ramiro de Maeztu, cuando discurre acerca de su propio pueblo y de su propia raza. Siente una pasión antinacionalista tal, que no acierta a formar un juicio ponderado, acerca de sus postulados, a pesar de que cuando se trata de aplicarlos a otros pueblos, los ve con toda claridad.

La prueba de lo que venimos diciendo nos la suministra un artículo suyo que se acaba de publicar en "El Pueblo Vasco", de Bilbao.

Estudia el señor Maeztu en él, los convenios que se han firmado en Roma, por Laval y Mussolini, dando a entender que lo que ha movido a Francia a ceder los miles de kilómetros de desierto que ha cedido en la Libia, ha sido, no el afán de rectificar fronteras, sino la previsión de lo que ha sucedido en el Sarre.

A juicio del escritor alavés, la actitud decididamente germánica del Sarre, ha demostrado claramente a Francia, que el sentimiento germánico no sólo no ha perdido un milímetro de terreno hacia este lado del Rhin, sino que ha podido ganar mucho más terreno del que lo que a Francia y a Italia les pueda convenir, hacia el Sureste, es decir, hacia Viena.

Francia según el señor Maeztu, daba por descontado el triunfo de Alemania en el Sarre, y se ha apresurado a firmar un tratado con Italia para asegurar la independencia de Austria.

Pero, (y aquí viene la claridad de juicio del señor Maeztu respecto a los postulados nacionalistas), ni Francia ni Italia podrán impedir la unión de Austria y Alemania. Porque según él, no sólo es lógica y natural esa unión, sino que fatal e inexorablemente, ha de sobrevenir cuando menos lo piensen, o cuando ya no puedan impedirlo ni Italia ni Francia. Y es que, siendo austriacos y alemanes de la misma raza y lengua, lo razonable, lo que exige la misma naturaleza es, que se unan y formen un solo y único Estado. El pretender, pues, impedir esa unión que necesariamente tiene que sobrevenir lo conceptúa el tantas veces citado escritor, un verdadero error diplomático que comete principalmente Francia, y del que se aprovechará después Italia, inspirada por su sentido realista de la política.

Pero no es eso sólo lo que Maeztu juzga que tiene que ocurrir; sino que fundándose en la tendencia unificadora y creadora de la raza, estima que ha de llegar un día en que todos los pueblos de raza germánica, sobreponiéndose a ciertas variedades han de unirse, (incluidos, por supuesto, los mismos suizos de lengua y raza alemana) hasta formar la gran nación germana o alemana. No importa que se distingan todavía por su lengua y costumbres; la raza, la voz de la sangre, la comunidad de origen, viene a ser un aglutinante, un lazo de atracción y de unión tan poderoso que acabará por unificar a todos los estados del Norte de Europa de origen germánico.

He aquí, pues, a Ramiro de Maeztu defendiendo contra franceses e italianos, los principios del nacionalismo... cuando hay que aplicarlos a todos los pueblos, menos al suyo. Y ¿por qué en el caso de Alemania y Austria los ve con tal claridad y no los ve, y hasta los niega y combate cuando se refieren al pueblo vasco?

Fues porque se ha apoderado de él una pasión antinacionalista, o si se prefiere hispanófila, tan furibunda, que le nubla la inteligencia y le impide discorrir con serenidad.

Más de una vez le hemos oído decir al tratarse de los vascos, que no pueden formar un pueblo, o una nación como pretenden y

### Crónicas de "Cero"

#### Nos ha "matao"

Es innegable que el mundo entero está atravesando en todos sus aspectos una crisis de esas de apaga y vámanos; donde quiera que uno tienda la mirada por muy miopo que sea no se ven sino catástrofes, desastres y cataclismos morales y materiales; todo está como vulgarmente se dice "tripa arriba"; los principios básicos y al parecer incommovibles sobre los que durante varios siglos se asentaba la sociedad, están resquebrajados, amenazando a cada paso con un derrumbamiento fatal que se va dilatando a fuerza de puntales y remiendos.

Una fermentación tumultuosa se opera desbordante en las mentes humanas dando por resultado una agitación y un desasosiego cual no se registró jamás en las páginas de la historia; una impetuosa corriente de renovación arrastra frenética a la humanidad amenazando sumirla en el caos más espantoso; todos, absolutamente todos los valores humanos (moral, familia, cultura, propiedad, autoridad), están en pleno saldo en toda la redondez del planeta.

Pero en medio de ese calamitoso estado de cosas íbamos tirando con la esperanza de que sería pasajero, de que tras la tempestad vendría la calma y de que tras las siete vacas flacas haría su aparición una ganadería de reses gordas tan rollizas, ubérrimas y exuberantes que nos compensarían con creces de los malos ratos pasados.

La ilusión nos iba llevando al higuero; mas he aquí que un hombre especializado en cosas humanas, un astrónomo social, un casi profeta, acaba de cortar de tijereta el hilo sutil del que pendía nuestra ilusión; el Conde de Keyserling en una conferencia que ha dado en el Ateneo de Génova sobre "La decadencia del mundo antiguo y la crisis actual" se ha descolgado con el notición de que esta crisis tardará en pasar tan sólo la friolera de cinco siglos; es decir que en opinión del sabio sociólogo, se les va a caer el pelo a muchas generaciones sin que hayan conocido un día ni medio decente.

Dada la vista que ese señor diéu de la fruta en esos menesteres, no nos queda más que una vaga esperanza; la de que se hayan colado el Conde o el cajista y donde dice siglos debiera decir años. Y aun así no deja de ser una ración más que regular.

CERO

Propague LA VOZ DE NAVARRA

#### La Hermandad de la Pasión del Señor

celebrará su función anual en la parroquia de San Agustín hoy domingo 20 del corriente mes Enero. Por la mañana, a las ocho, habrá Compañía general de Hermanos. A las diez se celebrará la Misa solemne cantada por la Capilla de música de San Agustín, con sermón que predicará el

Dr. D. JULIAN ESPELOSIN

Durante las funciones de los días 20 y 21, podrán inscribirse en la Hermandad los que lo deseen en la mesa que, al efecto, habrá en la Iglesia. El día 21 a las once, se celebrarán solemnes funerales en sufragio de las almas de los Hermanos difuntos, acto al que acudirá la Junta de Gobierno y al que se invita a las familias de los Hermanos fallecidos durante el año.

#### De la Alcaldía

LA VENTA DE CAMELEOS. Así mismo nos dio cuenta el señor Sanz González había quedado ultimada la puja habida entre los concursantes para la venta de caramelos en la nueva Estación municipal de Autobuses, habiéndose adjudicado, al concursante don José Luis Sarasa, quien ofreció la tontería de 5.093,33 pesetas.

LA PLAZA DE PORTERO EN LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

Para proveer la plaza de portero en la Escuela de Artes y Oficios de nuestra ciudad, se han presentado 24 solicitantes.

LA JUNTA DE CATASTRO. También nos informó el señor Secretario, que mañana lunes se reunirá en sesión permanente la Junta de Catastro.

LA COMISION DE GOBIERNO

Y para terminar nos dio cuenta de que por la tarde a la hora de costumbre y bajo la presidencia del señor Arilla, se reunía la Comisión de Gobierno para despachar y estudiar varios asuntos de la citada comisión.

DONOSTIARRAS EN NUESTRA CIUDAD. Ayer los reporteros locales no pudimos entrevistarnos con el señor Mata por encontrarse haciendo los honores a los visitantes donostiarras.

Nos trasladamos al despacho del secretario de la Corporación señor Sanz González,

#### Las obras de Iruzu

Van muy adelantadas las obras de desescombro que se están realizando en el Monasterio de Iruzu y es de suponer que, muy en breve estará totalmente limpia la iglesia.

Ha sido muy bien acogido el último escrito publicado por el Sindicato de Iniciativas de Estella en los tres periódicos de la capital y ello hace concebir la esperanza de que el Monasterio de Iruzu sea totalmente restaurado gracias al empeño y entusiasmo puesto por el Sindicato de Estella en esta grandiosa obra, que es la más importante que se ha hecho en Abárzuza y que ha de beneficiar grandemente a este pueblo.

El pasado lunes visitó las obras la Junta del Sindicato de Iniciativas y Turismo de Estella y su Presidente don Joaquín de Navasquez quedando admirados de la labor realizada y felicitando al encargado de las obras. El pasado jueves visitaron el Monasterio el Arquitecto del Estado señor Iñiguez acompañado del cultísimo sacerdote don Onofre Larumbe y el Archivero de la Diputación don José María de Huarte. También éstos hicieron grandes elogios de la labor realizada.

Iniciada con tanto éxito la obra de restauración del Monasterio de Iruzu, hemos de poner todos el máximo empeño en que se construya la carretera que al par que facilite la ejecución de las obras beneficiará grandemente a nuestro pueblo. Estamos seguros de que si el Sindicato de Estella pone en esto tanto entusiasmo como en la restauración pronto hemos de ver hecha la carretera a Iruzu.

Hace días que varios "graciosos" rompieron el cartel anunciador al Monasterio de Iruzu que existía en la carretera y después lo tiraron a un pozo. Esto no puede tolerarse y las autoridades y la Dirección de Caminos han de impedirlo a toda costa.

#### Euzko Gaztedia

##### Nueva clase de euzkera

El próximo viernes, día 25, dará principio en los locales de esta entidad una clase de conversación de euzkera, dedicada principalmente al elemento euzkeldun herri de Iruña, para que de esta manera pueda ejercitarse en el habla de nuestro idioma.

Esta clase será de ocho a nueve de la noche, y cuantos deseen asistir a la misma deberán comunicarlo a la Secretaría de Juventud Vasca, para el jueves.

quien con su amabilidad peculiar, nos dio cuenta de que el señor Alcalde obsequiaba con un banquete a los concejales del Ayuntamiento de San Sebastián que se habían trasladado a nuestra ciudad con el fin de examinar detenidamente la Casa de Misericordia.

#### Estampilla

Con frecuencia la vida tiene sus ironías. Y son más finas, que las hechas de oficio por los literatos, más atencionadas que las del payaso de circo, más ingeniosas que las del héroe de tertulia y más contundentes que las nacidas de la pasión de una venganza o desquite. Porque todas éstas no son sino copias de las que aquella, —la vida— de modo casi espontáneo, produce. Ahora, con candidez, con idealismo solamente dable en los artículos de colaboración de los periódicos y, esto supuesto, por modo inherente, en sus autores, se comenta, se encomia y exalta el patriótico —y cándido— no en sentido irónico, sino literal— e idealista —rasgo de las gentes del Sarre, Alemanes de nacimiento, de lengua alemana, de tradiciones, costumbres y vida toda alemana. Todo esto, como a muchas gentes de por acá, podía haberles importado un comino, a cuenta de su defecación, hubiéranles importado unos millones su tracción a la patria. Este argumento de los millones —antes que la verdad de todo lo demás— se ha blandido por aquí, y sin razón, contra los anhelos y las aspiraciones patrióticas del pueblo vasco. "¡Que vamos a ser más pobres!" se arguye clamorosamente. "Que el separatismo es la ruina! ¡Qué nos importan todas esas zarandajas de patria, de idioma, de raza, de costumbres, de derechos!" Y el argumento, completamente gratuito aun en el terreno que, despreciable y desdenosamente, suele llamarse de "la panza", y que, en el aspecto lógico de natural y legítima convicción, llamaremos de la economía, corria de boca en boca como contundente "ariete demoleedor y motivo decisivo de la contienda. En vano ante tan mentirosa "argucia, clamaban por boca de los patriotas y de quienes, en aquel entonces, sintieron un mínimo de afección patriótica y de "ligazón" natural al suelo que les viera, nacer, la historia con sus indiscutibles verdades, el derecho con sus pactos fehacientes, en fin, el cúmulo de tradiciones y costumbres, el acervo, en una palabra, de nuestros fueros, inquestionable. Fue el supremo argumento. Y el único. La ironía de la situación a que daba lugar su conducta "inconsciente" era mayor cuando, después de rompar el clavo del centralismo en nuestra querida Navarra y anatematizarban al separatismo vasquista, se hacían separatistas abominables del resto de la patria vasca", porque en unión con los hermanos de las otras tres regiones, Navarra iba a salir perdiendo". Es mucha ironía. Pero, afortunadamente aunque sea en el Sarre, aún hay hombres.

L. Avicena URIZ

#### PATATAS DE SIEMBRA

Importadas directamente del Norte de Irlanda. De gran producción y calidad. EJARQUE. Carlos III, 18. Pamplona

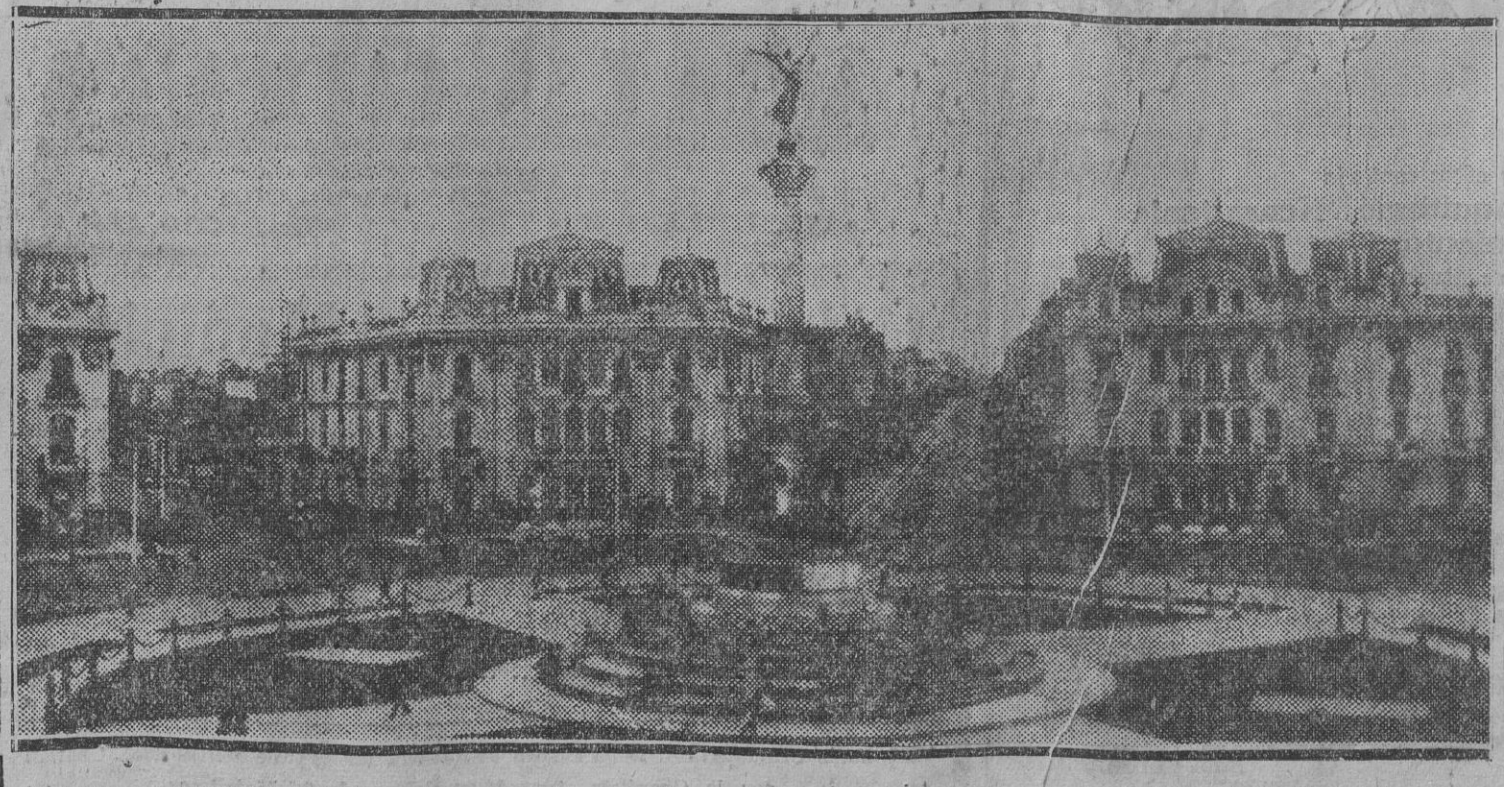
#### Caja de Ahorros de Navarra

CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION. Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

Libreta ordinaria a la vista	3,00 %
Imposiciones anuales	4 %
Imposiciones semestrales	3,60 %
Cuentas corrientes a la vista	1,50 %

SEGUROS SOCIALES.—PENSIONES A LOS 65, 60 ó 55 AÑOS A CAPITAL CEDIDO Y A CAPITAL RESERVADO.—RENTAS INMEDIATAS.—CAPITALES HERENCIA.—DOTES INFANTILES.—SEGURO DE MATERNIDAD.—SEGURO DE ACCIDENTES DE TRABAJO.—HOMENAJES A LA VEJEZ.—BONIFICACIONES A LOS IMPONENTES.

OFICINAS CENTRALES. En su nuevo edificio de la Avenida de Carlos III.—Nuevo Ensanche. SUCURSALES: Alsasua, Aoz, Arriba, Atalao, Caparroso, Carcastillo, Cascante, Corella, Echalar, Elizondo, Estella, Iruzu, Isaba, Leizaola, Lesaca, Lodosa, Los Arros, Marcilla, Sanglesca, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y Vera del Bidasoa.



LIMA, (plaza mayor) que está celebrando el cuarto centenario de su fundación.







LOS INCIDENTES DEL CONGRESO EUCARISTICO

Estacazo y tente tieso

Terminábamos ayer el relato del lamentable incidente en el que tan vilmente éramos...

Los lectores se darán cuenta por la simple relación de "hechos" que venimos apuntando...

Aguardadme yo en aquellos momentos al señor Oyarvide para en su compañía trasladarme...

Hablaban de la crisis y era tan grande el regocijo y satisfacción que sentía el sacerdote...

Me indigné, como es natural ante aquel exabrupto, ante aquel sentido absurdo de pensar...

Me indignaba también porque su manera de pensar revelaba, por desgracia el estado de la mentalidad...

Con todo respeto y en forma correcta, como podría atestiguarlo el señor Oyarvide...

—Perdone que les interrumpa: ¿Cree usted que a estacazos se gobierna un pueblo?

—Entonces, ¿por qué dice usted eso?—le objeté.

—Es que todo el mundo está obligado a obedecer la ley.

—Conforme—le respondí—cuando es justa y razonable...

—Entonces, ¿por qué dice usted eso?—le objeté.

—Es que todo el mundo está obligado a obedecer la ley.

—Conforme—le respondí—cuando es justa y razonable...

—Entonces, ¿por qué dice usted eso?—le objeté.

—Es que todo el mundo está obligado a obedecer la ley.

—Conforme—le respondí—cuando es justa y razonable...

—Entonces, ¿por qué dice usted eso?—le objeté.

—Es que todo el mundo está obligado a obedecer la ley.

—Conforme—le respondí—cuando es justa y razonable...

indignante el que se juegue con la honra de las personas...

—La culpa la tienen algunos sacerdotes que los estimulan.

—¿Por qué, les objetó el señor Tapia, sacerdote de Tolosa...

—¿Y si no lo sabe?—Pues, al que no sabe el castellano lo echen al agua.

—¿Pobre viejecito de Urnieta! Un pastorcito que no había salido...

—Se les llamó a declarar y declararon, en efecto que si otros habían jurado...

—Tuve, también, la satisfacción de que algunos sacerdotes vascos...

—Influenciado por los monárquicos, me amenaza, es cierto...

—Téngase presente que cuando decimos que pasase lo que pasase...

—Y llegamos a Montevideo. Mañana hablaremos de los incidentes...

ERNANDORENA

MARINO HUDER Partos y enfermedades de la mujer.

PAMPLONA JOSE ALONSO, 2, segundo derecha.

Maths Gruber Aparato 195 Bilbao MAQUINA DE ENCAJAR Y DESINFECTAR...

Depositaris para Navarra LUNDAIN y COMPANIA

Avda. CARLOS III, 11 Pamplona

Información del Extranjero

Los católicos de Danzing protestan ante la Sociedad de Naciones.-Un Museo de Arte sacro ruso en el Vaticano. El vapor "Astra" incendiado pide auxilio.

INCENDIO EN EL VAPOR "ASTRA" NUEVA YORK.—El vapor "Ardania" ha recogido un radio del buque danés "Astra"...

Según los datos recogidos, el "Astra" es un buque de 2.398 toneladas, y el incendio fué originado por la explosión de una caldera...

INTERCAMBIO DE LOS HABITANTES DE DOS ALDEAS SOFIA.—El periódico "Le Bulgaria" dice que los habitantes de la aldea turca de Karaefi...

Del hogar donde brillaban suelos y muebles con Encáustico Alirón tiles, químicamente germicidas, se despiden y matan los microbios...

búlgara, han llegado a un acuerdo con los habitantes turcos de la aldea búlgara de Kasi Furen...

Los habitantes de ambas aldeas se proponen, con el concurso de los Gobiernos, llegar rápidamente al cambio proyectado.

UN ANIVERSARIO BERLIN.—Como el año último, el aniversario de la fundación del Imperio alemán en Versalles...

AMSTERDAM.—El teniente Wittert Van VIGAS I y FORMAS II Cortadas a medida...

HIERROS COMERCIALES CHAPAS - LINGOTE Existencias para entrega inmediata...

RAMON HERRERA Aguirre, 32 BILBAO Tel. 13247

Hoogland ha batido el record holandés de altura en avión militar de tipo corriente...

CUATRO BARCOS DE PIRATAS DESTRUIDOS SHANGHAI.—La policía fluvial ha destruido...

truido en el río Yang-Tse cuatro barcos de piratas.

En el encuentro habió entre la policía y los piratas resultaron muertos cincuenta de éstos...

DIMIT EL GOBIERNO DE CUBA HABANA.—El secretario del ministerio de Estado, don Cosme de la Torrente, ha dicho:

Los miembros del Gobierno han decidido presentar la dimisión colectiva al Presidente Mendicuti...

Los salvedados que se facilitan no autorizan al interesado a establecerse "de facto" en Francia...

Han llegado a Sarreguemines 250 emigrantes del Sarre, de los cuales ciento han sido enviados a Strasburgo...

Un gendarme del Sarre ha descubierto cerca de la frontera francesa a un hombre que había intentado atravesarla...

En Strasburgo han recibido hospitalidad 250 refugiados que cuando el advenimiento de Hitler al Poder huyeron al Sarre...

APARECEN MAS CARGOS CONTRA HAUPTMANN FLEMINGTON.—Con la exclamación de "¡Es mentira!" interrumpió ayer Hauptmann...

Uno de los lados de la escalera que se encontró cerca de la casa de Linbergh tenía roto un tramo y, según el fiscal, esto pudo...

ser la causa de la caída y por tanto de la cojera.

LOS CATOLICOS DE DANZING PROTESTAN GINEBRA.—Los católicos de Danzing han presentado una protesta en la Sociedad de Naciones...

El Consejo de la Sociedad de las Naciones ha pedido que el conflicto se resuelva por negociaciones directas...

INAUGURACION DE UN MUSEO ROMA.—Dentro de pocos días serán inauguradas en los Museos del Vaticano cinco salas...

Los cuadros han sido pintados por los artistas rusos Leonidas y Rima Brailowsky, que, a pesar de las dificultades...

EL PAPA HA RECIBIDO EN AUDIENCIA AL PRINCIPE PEDRO DE ORLEANS BRAGANZA...

SE INAUGURA EN LIMA EL MONUMENTO A PIZARRO LIMA.—Unas 150.000 personas han acudido a Lima para el centenario de la fundación...

FELICITACION AL PAPA ROMA.—Con motivo de las fiestas de la fundación de Lima para el Papa ha enviado por medio del Cardenal Pacelli...

UN RETRATO DE UN EX MINISTRO ESTROPEADO PARIS.—En el Salón de Artistas Independientes, instalado en la Gran Galería...

NEVAS DECLARACIONES DE HITLER BERLIN.—En una entrevista que ha concedido al periodista Ward Price...

Autoridades donostiarra en Iruña

Ayer, acompañada del señor Alcalde, visitó la Casa Misericordia, la Estación de Autobuses y el Sanatorio Antituberculoso...

Después fueron obsequiados con un banquete en La Peña, llevándose una grata impresión de Iruña.

Del Gobierno civil

UN DONATIVO PARA LAS CANTINAS ESCOLARES A los periodistas dió cuenta ayer el señor Gobernador Civil de que por el secretario...

TAFALLA

El día diez y seis del presente mes y por la autoridad competente se procedió a la apertura de los locales del Euzko Etxea...

El próximo día veinticuatro contraerá matrimonio, el joven tafallés y médico de Puenya don José Barrio...

LA AURORA DE SAN SEBASTIAN Con permiso de la autoridad competente se celebrará esta vez famosa aurora en honor del Patrono de Tafalla...

LECHUGA Y FRATERNIDAD.-EMBAJADA ARTISTICA A LIZARRA.-ASCENSO MERECEDO.-CANCION DE CUNA EN EUZKO ETXEA.-MUERTE SENTIDA.

El sábado próximo visitará Lizarra un cuadro artístico de ex alumnos de las Escuelas Pías...

NO DUQUAMOS que el público estallé aplaudiendo con calor esta producción del teatro incomparable del padre Teodoro...

Hemos recibido con verdadera satisfacción la grata nueva del ascenso a jefe de zona de nuestro amigo Sebastián de Iruña...

El miércoles pasado falleció en nuestra ciudad don Félix Górriz padre del celoso director de la banda municipal don Ido.

Lo bondad del señor Górriz pareja con otras muchas dotes de excelente tafallés rodó a este en vida del afecto de todos sus paisanos...

La obra elegida para la repatriación de las huesas del señor Luzan es "Canción de cuna" representada ya el pasado año con singular éxito.

El miércoles pasado falleció en nuestra ciudad don Félix Górriz padre del celoso director de la banda municipal don Ido.

Lo bondad del señor Górriz pareja con otras muchas dotes de excelente tafallés rodó a este en vida del afecto de todos sus paisanos...

Leija "LA NAVARRA" ADAUTO RUIZ DE MENDOZA Fábrica en Estella y Villafranca

Máquinas de escribir Se arreglan y se limpian toda clase de máquinas de escribir a precios módicos.

Los encargos en Funeraria de Ciga Zapatería, 56 Teléfono 2716 PAMPLONA

Caja Navarra contra Accidentes del Trabajo Agropecuario MUTUALIDAD CREADA Y SUBVENCIONADA POR LA EXCMA. DIPUTACION Y ENTIDADES AGRICOLAS DE NAVARRA

AGRICULTORES NAVARROS: La Ley os obliga a asegurarnos en una Mutualidad; y vuestra conveniencia y amor regional os ordena ingresar en esta Mutualidad...

Agentes en todos los Ayuntamientos.—Oficinas, en la Diputación.

Advertisement for MAGGI cigarettes: YA NO CUESTO MAS QUE 10 CÉNTIMOS sin variación de la insuperable calidad que me dió fama. Fijense en el nombre MAGGI, la marca "Cruz-Estrella" y la etiqueta roja y amarilla.

Advertisement for CREDITO NAVARRO: SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864. Capital social 15.000.000 de pesetas. Realiza toda clase de operaciones bancarias.

Advertisement for GABA: en todas las horas. puede su garganta ser víctima de una terrible irritación, mayormente si es usted fumador, solamente quedará usted libre de dichas molestias si con regularidad se previene dejando disolver en su boca algunas GABA.

Advertisement for Caja Navarra contra Accidentes del Trabajo Agropecuario: MUTUALIDAD CREADA Y SUBVENCIONADA POR LA EXCMA. DIPUTACION Y ENTIDADES AGRICOLAS DE NAVARRA.



CON UN **ATLAS** RADIO CORPORATION N.Y. *el mundo en casa*

6 LAMPARAS 3 CONDENSADORES TODAS ONDAS MANDO AVION



Ptas. 595

Todas ondas de 15 a 2.000 metros

**Victor Bregaña**  
MAYOR, 30. TELEFONO 2545

# Curan la Hernia

Los renombrados aparatos C. A. BOER adoptados por millares de enfermos, realizan cada día prodigios, procurando a los HERNIADOS, la seguridad, la salud, y según opiniones médicas y la de los mismos HERNIADOS, la curación definitiva, como lo prueban las siguientes cartas de las muchas que diariamente se reciben enaltecendo los efectos benéficos y curativos del Método C. A. BOER.

Bermeo, 25 de julio de 1934.—Sr. D. C. A. BOER, Pelayo, 60, Barcelona. Muy señor mío: Le mando las más expresivas gracias por haberme curado de dos hernias, una de ellas operada dos veces.

Puede usted publicar esta carta en testimonio de mi agradecimiento y para bien de los herniados. Me despido de usted s. s. q. e. s. m. Cesáreo de Bustiza, calle Bidebarrieta, núm. 23, tercero, Bermeo (Bizcaya).

HERNIADO: no pierda usted el tiempo. Descuidado o mal cuidado amarga usted su vida y la expone a todo momento. Acuda al Método C. A. BOER y volverá a ser un hombre sano. Recibe el eminente especialista herniario de París, en:

Zaragoza, viernes 25 de Enero, Hotel Cuatre Naciones.  
PAMPLONA, sábado 26 de Enero, HOTEL QUINTANA.  
Estella, domingo 27 de Enero, Hotel Comercio.  
Irún, lunes 28 de Enero, Hotel Francia y Norte.  
San Sebastián, martes 29 de Enero, Hotel Europa.  
Villafraña de Oría, miércoles 30, Hotel Urteaga.  
Vitoria, jueves 31 de Enero, Hotel Frontón.  
C. A. BOER, Especialista Herniario de París, Pelayo, 60 -- BARCELONA

## Muebles EZCURDIA

FABRICA Y EXPOSICION

Esiava, 16 al 22 Teléfono 2431

Cortinajes - Alfombras

## Ignacio de Valle

AGENTE DE NEGOCIOS

Agencia de Compra.-Venta de casas, solares, caseríos, terrenos y fincas, colocación de capitales, con operaciones ampliamente estadísticas, préstamos hipotecarios, trasportes, administraciones, etc. etc. Comisiones gratis.

HUARTE (Pamplona) Teléfono 5

## Ybarra y Compañía

Servicio rápido entre BARCELONA, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, efectuado por los verdaderos buques a motor "CABO SAN ANTONIO", "CABO SAN AGUSTIN" y "CABO SANTO TOMÉ".

El 19 de diciembre moto trasatlántico "CABO SAN ANTONIO"  
El 15 de enero moto trasatlántico "CABO SANTO TOMÉ"  
El 5 de febrero moto trasatlántico "CABO SAN AGUSTIN".

Admitiendo pasajeros de primera clase en Suites especiales y camarotes de dos plazas; y de tercera clase en camarotes de dos, cuatro y seis plazas.

Consignatarios en Barcelona: Hijo de Rómulo Bosch, Via Layetana, 7.  
AGENTES EN NAVARRA

Joaquín Larrayoz Chapitela, 7, tercero Luis Revestido Sarriena, 94, bajo  
PAMPLONA

## "EL IRATI" S. A.

Vende su carbón de huya, en sacos precintados, con 25 kilos netos, al precio de

# 4 pesetas

puesto en el domicilio del comprador

También sirve carbón menudo (eisco) por sacos a 0'13 pesetas el kilo

Los encargos se reciben en el Depósito de Cocheras. Teléfono, 2628

SERVICIO DE ENTREGA RAPIDO

## LA VASCONIA

Pamplona

Capital social: 7.500,00 de pesetas  
Idem desembolsado: 6.000,000  
Reservas: 3.850,00

INTERESES QUE ABONA ESTA SOCIEDAD

Cuentas corrientes a la vista: 1,50 % anual  
LIBRETTAS DE CAJA DE AHORROS: 3,00 % anual  
Imposiciones a tres meses: 3,00 % anual  
" a seis meses: 3,50 % anual  
" al plazo de un año: 4,00 % anual

Los tipos precedentes de interés son los máximos establecidos por el Consejo Superior Bancario a partir de 1.º de Enero de 1935.

## Pastillas Aspaimé

COMPOSICION: Azúcar leche, b. cinco cigarrillos; extracto regaliz, cinco cigarrillos; extracto diacédo tres miligramos; extracto médula vaca, tres miligramos; Gomenol, cinco miligramos; azúcar mentonizado, cantidad suficiente para una pastilla.

ASPAIME CURAN RADICALMENTE LA TOS

PORQUE COMBATEN SUS CAUSAS: Catarros, ronqueras, anginas, laringitis, bronchitis, tuberculosis pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica. Es gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de TOS y sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos.  
Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes.  
Exigid siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias y droguerías, entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de muestra, muy cómoda para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATARG, oficinas: calle de Ter, 16 Teléfono 50791 - BARCELONA.

NOTA IMPORTANTÍSIMA.—Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarle, el Laboratorio Sokatarg hace gratis una caja muestra de «Pastillas Aspaimé» a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos y el nombre de la farmacia que se desea que les envíe.

## F. Salaverri

ORTOPEDICO DE LA CLINICA

### Doctor M. SALAVERRI

BILBAO.—PLAZUELA DE SAN JOSE, 3

Recibirá en Pamplona el día 3 de Febrero, en el Hotel La Perla, de 11 a 1 y de 3 a 5, a cuantos pacientes que por indicación médica deben atender a la corrección de sus deformidades de la espalda y de sus miembros por tumores blancos, raquitismo, parálisis infantil, etc., así como a los HERNIADOS y AMPUTADOS que deben proveerse de aparatos ortopédicos, braqueros, piernas y brazos artificiales, construidos en los talleres de la

## Clínica Ortopédica de Bilbao

EN SAN SEBASTIAN TODOS LOS MESES EL DIA 1.º EN EL HOTEL ARANA

Distribuidores en Pamplona:

Cooperativa Militar Mayor, 83  
Vida. Juan M. Angel Mendocena, 22  
ANDANZ HERNANDES, Mayor 19



Exija ya siempre la Lejía Conejo sin desatar, con su correspondiente capsula y presinto

Juan Varela Mayor, 60  
Vida Gort e Hijo Mercaderes, 7  
Vida Charri Galán San Antonio, 12  
Nicoló Varela Aya. San Ignacio, 18

## AGENCIA MARITIMA

LUIS REVESTIDO SAGARDOY

Sarasate, 34, bajo Teléfono 2278 PAMPLONA

DESPECHO DE PASAJES Y CARGA  
Vapores correos españoles Próximas salidas

### Compañía Trasatlántica

LINEA DE CUBA-MEXICO	25 Enero, vapor "Habana".
	25 Febrero, vapor "Cristóbal Colón".
LINEA DE PUERTO RICO, VENEZUELA, COLOMBIA	20 Enero, vapor "Marqués de Comillas".
	20 Febrero, vapor "Juan S. Elcano".
LINEA DE NEW-YORK, CUBA	16 Enero vapor "Magallanes".

### LINEA DE BRASIL PLATA

15 Enero, motonave "Cabo Santo Tomé". 5 Febrero, motonave "Cabo San Agustín".

## LEGITIMO JEAN PARIS

PAPEL DE HILO PURO



GASTON D'ARCY PARIS JEAN

Gran premio en la exposición de Sevilla

## Clínica operatoria de S. Miguel

Barrio de San Juan, Portal de la Taconera

PAMPLONA.—Teléfono 2001

Construida según todas las exigencias de la higiene y la comodidad. Atendida por Carmelitas terciarias instruidas especialmente

SERVICIO FACULTATIVO

Cirujía general: Dr. JUARISTI  
Ginecología, Obstetricia y Electrología: Dr. ARRAIZA  
Garganta, nariz y oído: Dr. CANALEJO.

CONSULTAS: De 10 a 1 y de 3 a 5.—Gratuitas para pobres los jueves de 3 a 5.

# ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada palabra más, 0'10 pesetas. Por informar en la Administración se cobrará 0'50. El impuesto del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio.

### Alquileres

ARRIENDO casa y hacienda buenas y abundantes pastos para ganados. Informes, Jauruta 94, tercero.—Pamplona.

### Compras

DE OCASION se adquirirá salamandra en buen estado y buen tamaño. Ofertas por escrito a esta Administración.

### Empleos

PELLUQUERAS que conozcan bien trabajo necesitan un caso de 35 a 40 años, Peluquería Avenida de Guipúzcoa, 47, Pamplona.

SE OFRECEN chico muy dispuesto para aprendiz de barbero.—San Nicolás, 23, segundo.

BARNIZADORA se ofrece para toda clase de muebles. Cambios de colores a precios módicos. Mayor, 88, primero.

### Traspasos

TRASPASO ultramarinos poco precio, muy apuroquizado, renta módica.—Cándido Sainz Zapatería, 42, primero derecha.

### Enseñanza

OPOSICIONES a 250 plazas auxiliares Dirección General Seguridad, 16 a 40 años ambos sexos. Preparación Gatell, Iturralde, 4, tercero izquierda.

SE TRASPASA bar con dos pisos, muy acreditado, por no poder atenderlo sus dueños.—Informes, Eloy San Martín, Curia, 5, tercero.

170 plazas GUARDIAS FORESTALES. Edad 23 a 35 años. Talla 1'545. Preparación exclusiva por correspondencia. Apuntes propios. Programa se remite contra envío 2 pesetas sellos correo. Obtención y presentación documentos. ACADEMIA KUNNEL Fuencarral, núm. 6, Zaragoza.

### Pérdidas

PERDIDA de guante.—El que haya encontrado uno, sírvase entregarlo en Carmen 41, tercero derecha y se gratificará.

SE SUPLICA a quien tenga en su poder dos muestrarios Lanas, pertenecientes a Sucesores de Navasal los devuelva a la mayor brevedad.

### Ventas

Se vende una partida grande de chopos lo mismo en gran cantidad que en pequeña. Dirigirse a Mellón Elizalde en Miranda de Arga.

### Restaurant Iruña

ANTIGUA COCINERA DE OTANO  
PROXIMA APERTURA  
Amplios comedores  
Cocina de primer orden,  
Doña B. de Navarra, 7,  
(antes Mercaderes)

TOCINEROS.—Vendo hermosa máquina para llenar, de trece kilos, con su cablete.—Informes, Descalzos, 23, primero.

VENDO 40 envases (cajones), grandes de madera, a dos pesetas cada uno. Estufa de petróleo de gran fuerza calorífica y poco consumo, en 25 pesetas. 500 bloques de cemento y arena para hacer 70 metros de pared exterior, a 0,60 cada uno. Llevando toda la partida se hará bonificación para el transporte. RENAULT 8 caballos cerrado, estúpido, estado (vabajo), en 1.500 pesetas. Detalles, en la Administración.

VENDO vaca holandesa próxima a parir, tener parvo. Urroz (Villa). Miguel Lizasoain.

OCASION DE VERDAD!—Por testamentaria se vende en 26.000 pesetas, arregladísima finca de seis robadas, a dos kilómetros de la Plaza de Pablo Iglesias, con dos casas erigidas en su recinto; 200 metros de frente a buena carretera, todo cerrado; agua propia y otras muchas conveniencias. Única para establecer industria aún con la vida del campo. Absténganse corredores.—Informes en esta Administración.

SE VENDEN 40 ovejas cuatromudas, seis dientes; doce paridas, las restantes a punto parir. Para entenderse con Daniel Zarategui, en Barlián (Orba).

CASA y HUERTA en Rochapea, vendo, con facilidades de pago, y chalet con amplio garaje en el Nuevo Ensanche. Informes: Granja Recán.—Paseo de los Enamorados.

### Cultivadores, Remolacha

Se pone en conocimiento de los cultivadores la repertura para recepción de remolacha contratada con dos Carlos Eugui de las básculas y en las fechas siguientes:

BASCULA DE NOAIN.—Se reanuda la recepción el próximo lunes, día 21, a las ocho de la mañana, guardándose el siguiente turno:

Lunes, martes y miércoles.—Los pueblos de Noain, Imarocain, Zulueta, Eitorz, Monreal y Barbatáin.  
Jueves, viernes y sábado.—Los pueblos de Salinas, Esquiroz, Oriz, Zabalgui, Beriain y Torres.  
BASCULA DE BIURRUN.—Se reanuda el próximo jueves, día 24, a las ocho de la mañana, observándose el mismo turno que vino rigiendo durante el último período de recepción.  
BASCULA DE CIZUR.—Se reanuda la recepción también el jueves próximo, día 24 a las ocho de la mañana, en turno libre.

### La Providencia de España

facilita préstamos para propietarios, edificar, etc. Módico interés, reserva absoluta. Oficinas, Curia, 23, segundo.—Pamplona.

VENDO bajera y dos pisos desahuyados en Pamplona. Casa con piso desahuyado en Ventas Burlada.—Cándido Sainz Zapatería, 42, primero derecha.

PERDIDA de rueda completa de camión, nueva, de Zaraur a Latasa. Sírvase entregar en Garage Astiz y se gratificará.

### Varios

### Dentista

Mariano Jiménez, San Saturnino, 13, primero.—Consulta especial económica los sábados de diez a una y de cuatro a siete.

SE DESEA habitación de 60 a 70 pesetas para empleado del Estado. Informes: Tejería, 28, tienda.

TINTORERIA "El Águila".—Los mejores tintos, limpiezas y planchados.—Calle Javier, Bajada, 60, San Agustín, 8.

# La Voz de Navarra



DIARIO INDEPENDIENTE

TELEFONO 1797.-Oficinas y Talleres: ZAPATERIA 50 y NUEVA 40

PAMPLONA, DOMINGO 20 DE ENERO DE 1935.-Apartado 29.

## ZANGOTZA LIZARRA

(SANGÜESA) ECOS DEL BATZOKI

Seguendo la costumbre de años anteriores, también el actual, la benemérita entidad patriótica "Zangotza'ko Emakume Abertzale Batza"—asociación femenina que tantos beneficios reporta a nuestra Patria—, ha repartido gran cantidad de ropas entre las familias más necesitadas. Día tras día se reúnen en nuestro hermoso Batzoki un grupo de estas patrióticas mujeres, para confeccionar las lindas prendas que este invierno abrigarán los tiernos cuerpecitos de muchos emetxus.

El día 6, festividad de los Santos Reyes, fué el señalado para efectuar el reparto que se hizo entre las madres nacionalistas y simpatizantes. Conforme llegaban al Batzoki, varias emakumes les hacían entrega de un paquete de ropas diversas y otro de turrones, todo lo cual lo recibían con palabras llenas de gratitud por tan hermosa obra caritativa para con el hermano necesitado.

¡Hermoso ejemplo de solidaridad cristiana-vasca el que habéis dado vosotras, emakumes zangotzarra! ¡Buena prueba habéis dado de que no sois tan malas como malas lenguas dicen por ahí cuando os calumnian!

Recibid mi "zorionak y mi aplauso por vuestro gesto humanitario.

**CONFERENCIAS MISIONALES**

Ha pasado varios días entre nosotros, el R. P. Garbayo misionero sabarrero que reside en Palestina. Los pasados días 13 y 14, pronunció dos interesantes conferencias en el "Centro Mariano" en las que nos dió a conocer las costumbres y vida que hacen los habitantes de Tierra Santa, y lo que tienen que luchar los misioneros para convertirlos al catolicismo, a causa de las diversas religiones que practican. Toda su amena explicación, era acompañada de gran número de proyecciones que fueron del agrado del numeroso público que llenaba el salón. Al mismo tiempo varias señoras hicieron una colecta para ayudar a sostener las escuelas católicas de aquellas misiones.

**IKUSKALIAK**

En el salón de cine de nuestra ciudad, se pasó el domingo día 13, el emocionante drama aéreo titulado, "Titanes del Aire" en la que admiramos arriesgadas escenas de aviación.

Para el próximo domingo está anunciada la película "Las calles de Nueva York" del popular actor Buster Keaton, conocido por "el hombre serio".

Por los jóvenes que componen el Cuadro del "Centro Mariano" se pondrá el próximo domingo en escena el drama que lleva por título "El cuarto mandamiento" y el sainete "El crimen misterioso". Todos los días se ensayan con gran entusiasmo y el domingo podrán añadir un éxito más, a los muchos que tienen conquistados.

**NASKALDIA**

Después de pasar en nuestro "erri" (pueblo) las vacaciones navideñas han salido para reanudar las tareas estudiantiles, los siguientes ikasales:

—Para Iruña, el entusiasta mendigoizale Juan de Elkiza.

—Para el mismo punto, los jóvenes Juan de Sanz y José de García.

—Para Zaragoza, los hermanos José Javier y María Luisa Horcaida.

—Para la capital española, el consecuente

### JUNTA DE EUZKO ETXEA

El domingo último se celebró la Junta general ordinaria, con asistencia de gran número de socios.

Después de tratar de los asuntos de orden del día, fué designada la Junta del próximo ejercicio. Correspondiendo continuar de la anterior al Vicepresidente don Leocadio Gómez de Segura, Secretario don Cesáreo Ruiz de Alda y Bibliotecario don Hipólito Casanellas, los que con los nuevos designados don Jesús de Ugarte Razquin para Presidente y don Andrés María de Irujo Olio para Tesorero, forman la Junta de Gobierno de Euzko Etxea.

Celebraremos tengan suerte en su encomendada gestión, al frente de los destinos de Euzko Etxea de Lizarra.

### FALLECIMIENTO

Ayer falleció en esta ciudad don Esteban Leza Larrazázar, a los 65 años de edad. La familia Leza, tradicional en Estella, ha visto reflejada su amistad y relación con el numeroso vecindario que ha acompañado a los restos del finado en el entierro y funeral de don Esteban.

A sus hijos y familiares todos, nuestro sentido pésame y goyan bego.

### NATALICIO

Nuestro querido amigo don Felipe Plaza, ha visto aumentada su familia con el nacimiento de una neófito, tercer hijo del matrimonio. Zorionak.

**CARBONES**

Huiles, antracitas, coque

**LUIS REVESTIDO SAGARDOY**

Sarasate, 34 Teléfono 5719

Pamplona

## Vendo

maquinaria por liquidación del negocio: Tornos, taladros, accesorios y piezas. Camionetas Opperl y Dogge. Informar en: AUTOREPARACIONES UNIVERSAL, Espartaco 22, BILBAO.

### remendigoizale y colaborador de LA VOZ José de Urosta.

—A la misma capital, nuestro adiskide ona Francisco de García. A todos ellos, les enviamos nuestro, "ondo ibiliri".

—Después de recorrer varias poblaciones en su viaje de bodas, han regresado el "gaste, José Marco y su esposa.

—Marchó a su residencia de Garinoain, nuestro buen lagun Julián Rodríguez.

—Ha venido de Etxaurri, para pasar una temporada la distinguida "emakume", Ignacia de Olaque.

—Se encuentra bastante mejorado de la lesión que padece el entusiasta aberkide José Joaquín de Ziriza. Nos alegramos y le deseamos su pronto restablecimiento.

—Ha tomado posesión de su cargo en propiedad en una de las escuelas de niños el maestro don Pascual de Labiano. Le deseamos una labor próspera en su cometido.

**KAIKU**

16, 1, 35.

## Información del País Vasco

### Ayer se celebró en Bilbao la anunciada Asamblea de fuerzas vivas

Se acordó enviar a Madrid una Comisión integrada por autoridades municipales y provinciales y representantes de entidades económicas.-El lunes se entrevistarán los comisionados de Guipúzcoa con el ministro de Obras Públicas, para tratar de las obras de defensa contra las inundaciones.-Han sido puestos en libertad tres nacionalistas de Ochandiano.

### Guipúzcoa

San Sebastián 19 (22.00) **¡OTRA VEZ A MADRID!**

Varios miembros de la Comisión de Fomento del Ayuntamiento visitaron esta mañana al alcalde, exponiéndole la necesidad de un acuerdo municipal a fin de que se puedan destacar algunos miembros de la mencionada Comisión a Madrid para realizar gestiones de indudable interés, que precisan su presencia en la capital de la República.

### MAS COMISIONADOS

En la Alcaldía se recibió noticia de que el lunes, a las diez de la mañana, y con el fin de entrevistarse con el ministro de Obras Públicas, estaban convocados los comisionados vascos en las oficinas de la Diputación en Madrid, para ponerse de acuerdo en las gestiones a realizar en favor de la capital y localidades de Guipúzcoa afectadas por las obras de defensa contra las inundaciones.

Como en reunión celebrada en la Diputación se acordó que al Ayuntamiento le presentaran dos miembros de la Corporación, el alcalde ha dado, las órdenes oportunas para que dos concejales se destaquen a Madrid a la reunión de referencia.

El señor Andoategui, vicepresidente de la Comisión Provincial, refiriéndose a este mismo extremo, participó que mañana por la noche saldrían para Madrid los representantes de la Gestora y representantes de la Liga Guipuzcoana de Productores, Cámara de la Propiedad Urbana y Cámara de Comercio los que se unirán en Madrid a las representaciones de los Ayuntamientos de San Sebastián, Iruñe, Rentería y Pasajes, al objeto de entrevistarse con el ministro de Obras Públicas y ver de lograr una consignación para el primer grupo de obras a realizar de defensa contra las inundaciones, para lo cual hay muy buenas impresiones.

Entre esas gestiones, y antes de la visita al ministro, se entrevistarán los comisionados con los parlamentarios vascos para solicitar su apoyo.

### PERSIGUIENDO EL CAMBERRISMO

El señor Muga nos dió cuenta de que pensaba cursar un oficio al alcalde de la ciudad a fin de que se vigilara estrechamente el barrio de Amara, Paseo de la Concha y otros lugares afectados por el "gamberismo", que se tiende a que desaparezca.

Se tomarán estrechas medidas y se impondrán fuertes sanciones a los "gamberos" y se llegará incluso a la expulsión de los mismos de la provincia, considerándolos indeseables.

### UNA PISTOLA Y UN REVOLVER

En unos matorrales inmediatos a un almacén de maderas de Alza, han sido encontradas una pistola y un revólver, que se han enviado al parque de Artillería.

### REVISION DE LAS LICENCIAS

Como no se han presentado todas las licencias de armas que existen a la revisión, el gobernador recuerda a todos los que tengan licencia de uso, de armas expedida antes de Octubre la obligación que tienen de remitirla al Gobierno civil para su revisión, habiéndose concedido un plazo, que termina el día 31 de Enero actual, y pasado este plazo todas aquellas licencias que no estén revisadas, sus poseedores serán castigados con sanciones oportunas por tenencia ilícita de armas, delito en el que incurrirán si antes del plazo indicado no mandan a revisión las licencias.

### DEPORTE VASCO

En el Moderno juegan esta tarde Izaguirre y Amnabar contra Alberdi y Lesaka, ganando los primeros por 50 tantos contra 32.

### ATRACO A UNA PORTERA

Esta tarde se presentaron en la casa número 3 de la calle de Sorraluze dos desconocidos que dirigiéndose a la portera, Prudencia Lorente, se exigieron todo el dinero que tenía consigo.

### UN ROBO

De "aldibia comuna la Guardia civil que en casa del párroco se ha cometido un robo, llevándose los ladrones un reloj y otros varios objetos por un valor total de 850 pesetas.

### GOBIERNO CIVIL

El gobernador civil manifestó a los periodistas que había recibido, de la Alcaldía los nombramientos de los concejales que han de formar parte de la Comisión de Abastos, la cual se propone actuar energicamente.

Añadió el señor Muga que ha girado una visita a los locales de la Cruz Roja, hallándose muy satisfecho de la forma en que funcionan todos los servicios.

Después asistió a una conferencia dada por el doctor don Martín Santos, sobre los gases asfixiantes.

### COMIENZAN LOS FESTEJOS

Hoy, como víspera de San Sebastián, han comenzado los festejos siendo muy grande la animación reinante.

A las ocho de la noche salió la primera tamborrada.

Ha comenzado el banquete oficial, presidido por el alcalde.

A las doce de la noche se harán las banderas y saldrán las tamborradas.

### Vizcaya

#### Bilbao 19 (23.30)

#### LA ASAMBLEA DE FUERZAS VIVAS

Hoy se ha celebrado en la Diputación la anunciada asamblea de fuerzas vivas. Además de las representaciones municipales y de Corporaciones que detallamos en su día, asistieron los diputados nacionalistas señores Horn, Elkiza, Agirre, Robles Arangiz y de la Torre.

Comienza el acto a las doce, ocupando momentaneamente la presidencia el presidente interino de la Gestora, de la Diputación, señor Beltrán.

Ha hecho uso de la palabra, aludiendo a

otra asamblea de fuerzas vivas que se celebró hace dos años, a la que asistió el entonces ministro, de Obras Públicas, señor Prieto, y hace votos porque de ésta que se celebra ahora salgan soluciones eficaces para los problemas que interesan a Vizcaya. Seguidamente ofrece la presidencia al gobernador señor Rico.

Este concede la palabra al representante del Centro Industrial, el cual lee unas cuartillas sobre la situación por que atraviesa la industria vizcaína, principalmente la siderúrgica, y señala algunas soluciones para remediar la crisis reinante.

Luego hace uso de la palabra el representante de la Asociación de Navieros, el cual expone datos y documentos interesantes sobre la difícil situación en que se encuentra la flota de Bizcaya.

A continuación habla el representante de la Cámara Minera, el cual se expresa en términos parecidos a los anteriores, con referencia a la industria minera.

Le sigue en el uso de la palabra el señor Bidaurreaga, secretario de la Federación Patronal del ramo de la Construcción, quien considera la profunda crisis que afecta a este ramo de la actividad vizcaína.

invitados, ya que siempre ha sido necesario realizar alguna gestión en Madrid, se ha contactado con la cooperación de los representantes de Vizcaya en las Cortes.

Tras unas breves palabras del gobernador hace uso de la palabra el diputado don José Horn para indicar que debiera ser la misma Comisión organizadora la que se encargara de nombrar la Comisión que ha de realizar las gestiones en Madrid, asesorándose por todas aquellas personas que estime convenientes, y así lo acuerda la asamblea, dándose por terminado el acto.

### VIAJES... sin vómitos ni MAREO se logra tomando ONDOIBIL

#### LAS CONCLUSIONES

Las conclusiones adoptadas por la asamblea son las siguientes:

Primera.—Aprobar las conclusiones presentadas por las representaciones de las entidades económicas.

Segunda.—Solicitar del señor gobernador que comunique al presidente del Consejo de Ministros y a los ministros de Obras Públicas, Industria y Comercio, Trabajo y Hacienda la celebración de la asamblea, así como, las conclusiones probadas, y el firme propósito de recibir la intervención decidida del Estado en las diferentes actividades o concesiones a que se refieren más concretamente las conclusiones de las distintas entidades.

Tercera.—Que las entidades económicas envíen al señor presidente del Consejo de Ministros y a los ministros de Obras Públicas, Industria y Comercio, Trabajo y Hacienda, telegramas exponiendo la grave situación de las actividades vizcaínas.

Cuarta.—Que se envíen diversos escritos a los ministros de Obras Públicas, Industria y Comercio, Trabajo y Hacienda por las entidades económicas, proponiendo las medidas que, a su juicio, deben adoptarse por cada Ministerio, para resolver, aunque sea parcialmente, la crisis.

Quinta.—Que se traslade a Madrid una comisión de autoridades provinciales y municipales y de entidades económicas, a visitar a los ministros de Obras Públicas, Industria y Comercio, Trabajo y Hacienda, y realizar en los Ministerios las gestiones necesarias para conseguir la tramitación rápida de los expedientes en curso en cada uno de los Ministerios.

Sesta.—Que se constituya una comisión integrada por los ponentes que han presentado sus trabajos a la asamblea, a fin de que, asesorados convenientemente por las personas que crean conveniente consultar, establezcan la coordinación y relación de las conclusiones aprobadas, y se traslade a Madrid para gestionar la más rápida y pronta satisfacción de las aspiraciones de la asamblea.

#### CENTROS OFICIALES

En los centros oficiales ha sido día de pocas noticias, pues los personajes más destacados se hallaban ausentes, por haber asistido a la asamblea de fuerzas vivas de que acabamos de dar cuenta. Por eso, tanto en la Diputación como en el Gobierno civil, sólo se cuenta a los periodistas de algunos asuntos de trámite sin trascendencia.

#### EN LA AUDIENCIA

En la Audiencia se celebraron las vistas de varias causas por sucesos múltiples, que tampoco ofrecen transcendencia alguna.

#### UN TELEGRAMA AL MINISTRO

Por el Centro Mercantil ha sido cursado un telegrama al ministro de Obras Públicas interesándose por los enlaces ferroviarios.

#### UNA DETENCION

Noticias de Palencia dan cuenta de haber sido detenido Enrique González Pérez, de 14 años, que se había fugado de la casa paterna.

#### NACIONALISTAS LIBERTADOS

A última hora de la noche de ayer, fueron puestos en libertad los nacionalistas de Ochandiano Eusebio Susaeta, Lorenzo Echazarra y José Mijon, que fueron detenidos el día 31 de Diciembre, habiendo estado, lo tanto, 18 días encarcelados.

PATRIOTA USA LOS PRODUCTOS DE

**Laboratorios EUZKADI**

**GOIBURU HERMANOS**

AVENIDA DE FRANCIA, 11

Teléfono 2002. -- PAMPLONA

**PAPEL DE FUMAR**

**BAMBÚ**

*He aquí*

la receta que le curará su padecimiento del **ESTÓMAGO** o **INTESTINOS** aunque sea de muchos años de antigüedad y hayan fracasado otros tratamientos.

**ELIXIR ESTOMAGAL**

**SAIZ DE CARLOS**

